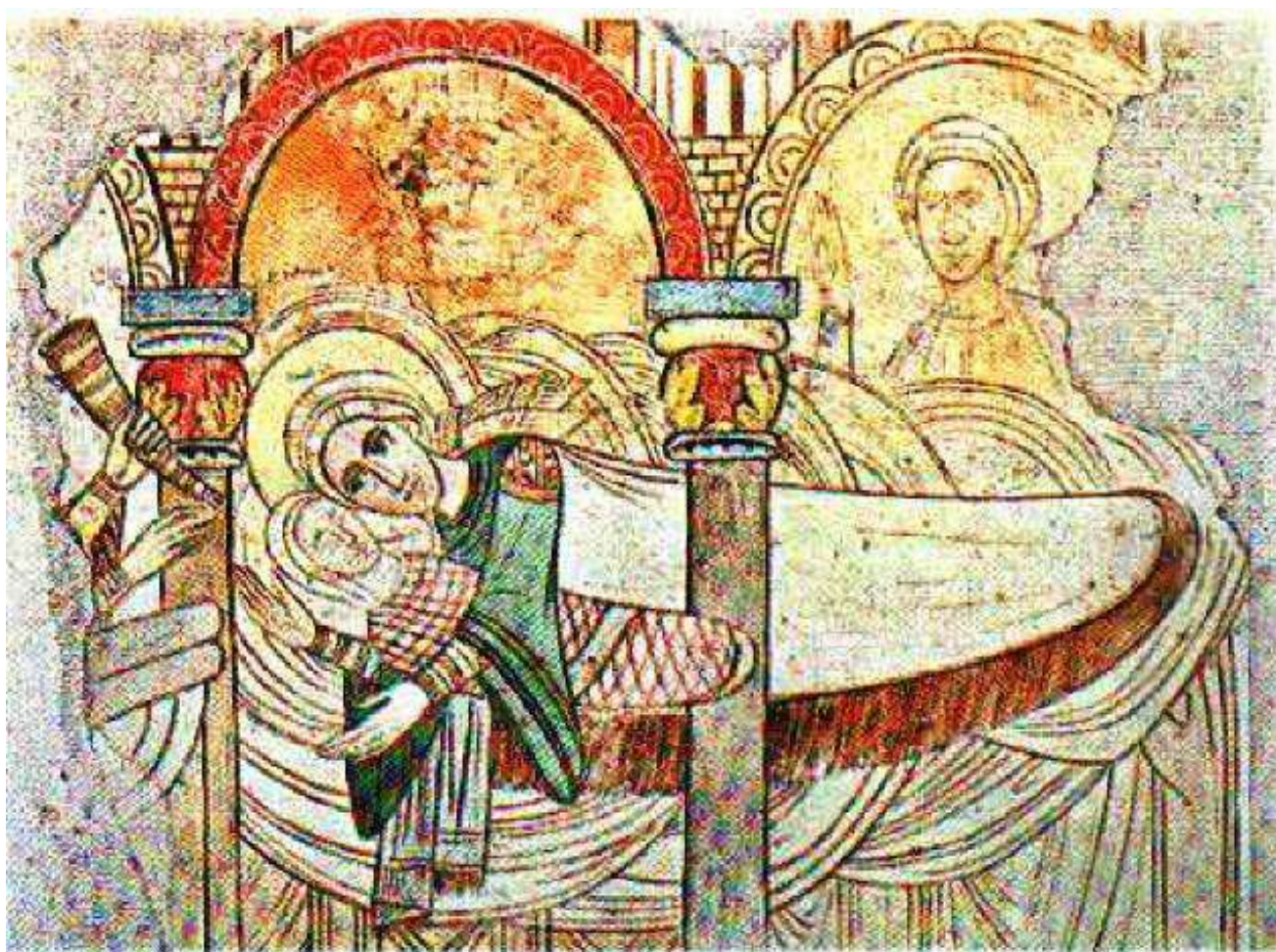


# ST. HALLVARD KIRKES SØNDAGSBLAD

*Jul i St. Hallvard 2011 A.D.*



*La oss glede oss i Herren, for i dag  
er vår Frelser født til verden.  
I dag er den sanne fred kommet  
ned til oss fra himmelen.*

## Julaften – lørdag 24. desember

- 13.30 - Familiemesse
- 15.00 - Familiemesse
- 16.45 - Messe på tamil
- 21.00 - Messe på polsk
- 23.00 - Første julemesse -  
Midnattsmesse
- 23.15 - *Midnattsmesse i Skoklefall kirke*

### Messeboken side (84) 121:

- 1. lesning: Jes 9, 2-7
- Omkvad: *En frelser er oss født i dag.  
Han er Kristus Herren.*
- 2. lesning: Tit 2, 11-14
- Evangelium: Luk 2, 1-14

## 1. juledag – søndag 25. desember

09.30 - Andre julemesse – Fromesse

### Messeboken side (87) 124:

- 1. lesning: Jes 62, 11-12
- Omkvad: *I dag skal lyset stråle over oss,  
for Herren er oss født.*
- 2. lesning: Tit 3, 4-7
- Evangelium: Luk 2, 15-20

11.00 - Tredje julemesse – Høymesse

### Messeboken side( 89) 127:

- 1. lesning: Jes 52, 7-10
- Omkvad: *Den vide jord har skuet frelsen  
fra vår Gud.*
- 2. lesning: Hebr 1, 1-6
- Evangelium: Joh 1, 1-18

- 13.00 - Messe på polsk
- 14.30 - Messe på vietnamesisk
- 16.00 - Messe på engelsk
- 17.00 - *Messe i Holmlia kirke*
- 17.30 - Messe på tamil
- 19.30 - Messe på polsk

## 2. juledag mandag 26. desember (den hellige Stefan)

- 11.00 – Høymesse
- 13.00 - Messe på polsk
- 17.30 – Tamilsk minnemesse etter tsunamien



## Tirsdag 27. desember Evangelisten

### Johannes

18.00 – Messe

## Onsdag 28. desember De uskyldige barn i Betlehem

11.00 – Messe

18.00 - Messe

## Torsdag 29. desember

18.00 - Messe

## Fredag 30. desember

18.00 - Messe

## Nyttårsaften lørdag 31. desember

11.00 – Messe

17.00 – Takksigelsesmesse på polsk

18.00 – Takksigelsesmesse på norsk

19.15 - Takksigelsesmesse på tamil

## Nyttårsdag søndag 1. januar

09.30 – Fromesse

11.00 - Høymesse

13.00 - Messe på polsk

16.00 - Messe på engelsk

17.00 – *Messe i Holmlia kirke*

17.30 - Messe på tamil

19.30 – Messe på polsk



# Tilbud til familier, barn, ungdommer

## HELLIGE TRE KONGERS FEST

Søndag 8. januar er det Hellige tre kongers fest etter høymessen kl. 11.00. Det blir gratis pølser og kaker til barna (foreldrene må betale litt). Ungdommene skal fremføre et morsomt julespill, barnekoret skal synge for oss, og det blir naturligvis juletrengang! Kanskje vil barna få en overraskelse også? Vel møtt!

## FAMILIEKORET

Annenhver mandag er det FAMILIEKOR i menigheten. De som ønsker, møter fra 16:45 og får servert middag, kr 20 pr person eller 80 kr pr. familie. **Kl. 17:30** starter korøvelsen! Vi avslutter kl. 18:30! Neste øvelse er mandag 5. desember. Velkommen!

## SHUL

St. Hallvard Ungdomslag møtes hver mandag. Vi starter med messe kl. 18:00 og fortsetter i den nye menighetssalen etterpå. Ungdomslaget er for ungdom fra 13 år og oppover. Neste møte er mandag 9. januar. Velkommen!

## SØNDAGSKOLEN

I St. Hallvard tilbyr vi ordets liturgi for barn hver høymesse (ikke når det er familiemesse). Barna går ut til menighetsalen under tekstlesing og preken, og der vil de få formidlet det samme budskapet, men på en barnevennlig måte. **NB! Barn under 4 år, må være i følge med VOKSEN.** Velkommen!

## KATEKESE/ KONFIRMANTUNDERVISNING

Katekesen/ konfirmantundervisningen starter opp etter nyttår, vi gleder oss til å se dere igjen i 2012!

- 1. klasse: 05.02. kl 12:00 (etter familiemessen)
- 2.-9. klasse: 14.01. 2012 kl 10:00
- 10. klasse: 21.01. 2012 kl 10:00

JORDEN, VÅRT HJEM  
Miljøprosjekt i Zambia



ADVENTSAKSJONEN  
Zambia 2011

Norges Unge Katolikker sin årlige solidaritetsaksjon i samarbeid med Caritas.

*Adventsaksjonen  
har etter 4. søndag i advent  
innbrakt hele  
kr 43 068,50 til  
Zambia 2011*



# Oppslagstavle



## Julefest i St. Hallvard 6. januar

Tradisjonen tro blir det også i år julefest for menighetens voksne. Den finner sted fredag den 6. januar 2012.

Vi begynner med messe kl 18:00, og så fortsetter vi i menighetsalen med julefesten.

Pris pr. person kr 250 som bes innbetalt til konto 3000.22.49134. Vi ber om påmelding og betaling snarest og senest innen søndag 1. januar. Meld deg på! Det er fortsatt noen ledige plasser!



## Hellige Tre Kongers Fest



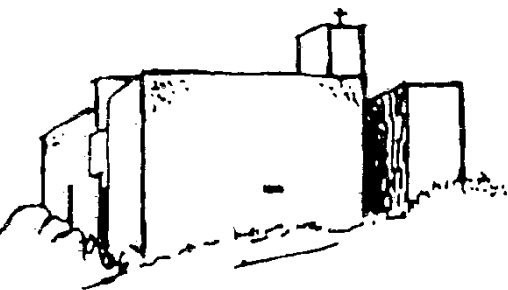
ungdomssiden også

Søndag 8. januar 2012 blir det tradisjonell feiring av Hellige Tre Kongers fest for barna i familiemessen kl 11.00. Det blir juletreff med gang rundt juletreet og kanskje kommer de hellige tre kongene med en overraskelse til barna. Menighetens barnekor deltar. Se oppslag på Barne- og ungdomssiden også

## Takk til alle som har bidratt til denne ukens kollekter :

kr 395,50 lørdag kveld, norsk  
kr 790,50 lørdag kveld, polsk  
kr 2 255,00 fromesse, norsk  
kr 6 251,50 høymesse, norsk  
kr 2 576,00 messe, polsk  
kr 2 429,00 kirkekaffe

kr 1 936,00 messe, engelsk  
kr 1 709,50 messe, tamilsk  
kr 829,00 messe, polsk  
kr 1 130,00 messe, Holmlia  
kr 731,50 messe, Nesodden  
kr 7 375,50 adventsaksjonen



**Today:** *Christmas Day (Year B)*  
**First reading:** Isaiah 52:7-10  
**Response:** *All the ends of the earth have seen the saving power of God*  
**Second reading:** Hebrews 1:1-6  
**Gospel:** John 1:1-18

**Next week:**

**Mon 26 Dec** *Feast of St Stephen*

**11.00am High Mass**

1.00pm Mass (Polish)

5.30pm Mass (Tamil) to commemorate the tsunami

**Tues 27 Dec** 6.00pm Mass

**Wed 28 Dec** 11.00am Mas

6.00pm Mass

**Thurs 29 Dec** 6.00pm Mass

**Fri 30 Dec** 6.00pm Mass

**Sat 31 Dec** 11.00am Mass

5.00pm Mass (Polish)

6.00pm Mass

7.15pm Mass (Tamil)

**Sun 1 Jan 2012** **Mass in English - 4.00pm**

**First reading:** Numbers 6:22-27

**Response:** *May God bless us in his mercy*

**Second reading:** Galatians 4:4-7

**Gospel:** Luke 2:16-21

**Children's Party - Sunday 8th January 2012**

St Hallvard's parish invites all the children to a party after the Family Mass on 8th January to celebrate the feast of the Three Wise Men. We will sing traditional Norwegian Christmas songs as we go round the Christmas tree. Maybe the Wise Men will come with a surprise for the children! The parish Children's Choir will take part.

**St Hallvard's Christmas Party – Friday 6th January 2012**

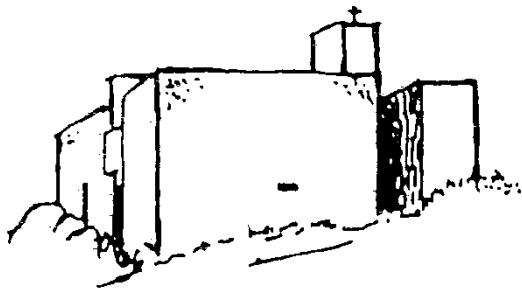
We begin this traditional parish event with mass at 6.00pm before we move into the church hall for the party. Come and join the adults of the parish celebrating Christmas. Tickets cost NOK 250 (to be paid to account number 3000.22.49134). If you wish to attend please give your names to the church office as soon as possible and not later than Sunday 1st January.

PLEASE REMEMBER to switch off your mobile phone when you come into Church.



NB Fire safety regulations – prams/pushchairs/strollers must not be taken into Church





## ŚWIĘTA W PARAFII ŚW. HALLVARDA:

### Wigilia Bożego Narodzenia – sobota 24 grudnia

- 11.30 – Msza św po wietnamsku
- 13.30 – Msza św dla dzieci i rodzin
- 15.00 - Msza św dla dzieci i rodzin
- 16.45 – Msza św po tamilsku
- 21.00 – Pasterka po polsku
- 23.00 – Pasterka po norwesku
- 23.15 - *Pasterka w Skoklefall kirke*

### Święto Bożego Narodzenia – niedziela 25 grudnia

- 09.30 – Msza św po norwesku
- 11.00 – Msza św po norwesku
- 13.00 – Msza św po polsku
- 14.30 – Msza św po wietnamsku
- 16.00 - Msza św po angielsku
- 17.00 – *Msza św w Holmlia kirke*
- 17.30 – Msza św po tamilsku
- 19.00 - Tradycyjna Msza łacińska w St. Joseph kirke
- 19.30 – Msza św po polsku

### Święto św Szczepana - poniedziałek 26 grudnia (2-gi dzień Świąt)

- 11.00 – Msza św po norwesku
- 13.00 - Msza św po polsku
- 17.30 – Msza św po tamilsku w 8-ą rocznicę tsunami

### Wtorek 27 grudnia (św Jan Ewangelista)

- 18.00 – Msza św po norwesku

### Środa 28 grudnia (Świętej Rodziny)

- 11.00 – Msza św po norwesku
- 18.00 - Msza św po norwesku

### Czwartek 29 grudnia

- 18.00 – Msza św po norwesku

### Piątek 30 grudnia

- 18.00 – Msza św po norwesku

### Sobota 31 grudnia – św. Sylwestra

- 11.00 – Msza św po norwesku
- 17.00 – Msza św po polsku
- 18.00 – Msza św po norwesku
- 19.15 – Msza św po tamilsku

### Niedziela 1 stycznia – Nowy Rok

- 09.30 – Msza św po norwesku
- 11.00 – Msza św po norwesku
- 13.00 – Msza św po polsku
- 16.00 – Msza św po angielsku
- 17.00 – *Msza św w Holmlia kirke*
- 17.30 – Msza św po tamilsku
- 19.30 – Msza św po polsku

**W piątek 6-go stycznia po Mszy św o 18:00 parafia zaprasza na przyjęcie świąteczne dla dorosłych, ze smacznym posiłkiem, śpiewem kołęd i różnymi zabawami. Wstęp 250 kr za osobę, prosimy wpłacić na numer konta 3000.22.49134. Zgłoszenia są przyjmowane do 1-go stycznia włącznie.**

**W niedzielę 8-go stycznia po Mszy św o 11:00 parafia organizuje zabawę świąteczną dla dzieci. Trzej Królowie, jak co roku, przyniosą dzieciom małe prezenty-niespodzianki.**

# Pavens bønneintensjoner for desember:

- ▶ At alle jordens folk, ved å kjenne og respektere hverandre, må vokse i gjensidig forståelse og respekt.
- ▶ At barn og unge må være budbringere for evangeliet og alltid bli aktet og skånet for enhver form for vold og utnyttelse.

---

## Gudstjenestetider:

### St. Hallvard kirke

**Søndag:** kl 09:30 fromesse, kl 11:00 høymesse (*1. søndag i måneden familiemesse*), 13:00 messe på polsk, 16:00 messe på engelsk, 17:30 messe på tamilsk kl 19:00 messe på polsk.

**Mandag til fredag:** kl 18:00 messe – sakramenttilbedelse fra kl 17:00.

**Onsdag:** kl 11:00 messe, *Kontaktklubb*

**Lørdag:** kl 11:00 messe, kl 18:00 søndagsmesse på norsk,  
kl 19:00 søndagsmesse på polsk

### St. Hallvard Syd – Holmlia messested (Holmlia kirke)

**Søndag:** kl 17:00 messe

### Nesodden messested (Skoklefall kirke)

**1. og 3. søndag i måneden:** kl 13:30 messe.

### Dominikanerinnene, Lunden kloster:

Hverdager : kl 18:00 messe

Lørdag : kl 10:00 messe

Søndag: kl 10:00 høymesse

### St. Elisabethsøstrene, Nordstrand:

Hverdager og lørdag messe kl 07:15

Søndag høymesse kl 09:00

**For julens messer hos søstrene, vennligst se deres hjemmesider.**

---

## St. Hallvard kirke og menighet:

[Sigurd.Markussen@katolsk.no](mailto:Sigurd.Markussen@katolsk.no)

[Janusz.Zakrzewski@katolsk.no](mailto:Janusz.Zakrzewski@katolsk.no)

[Oddvar.Moi@katolsk.no](mailto:Oddvar.Moi@katolsk.no)

Tlf: 23 30 32 00, faks 23 30 32 01 mellom kl 09:00 – 15:00

Post: St. Hallvard Kirke, Enerhauggt. 4, 0651 Oslo

E-post: [Oslo-St.Hallvard@katolsk.no](mailto:Oslo-St.Hallvard@katolsk.no)

Nettside: [sthallvard.katolsk.no](http://sthallvard.katolsk.no)

Bankkonto: 3000.22.49134

Den katolske kirkes nettsider: [www.katolsk.no](http://www.katolsk.no)



